



ICUTRONIC® LED Power Supply

1) 2) 3) 4)

● 1 - 220...
● 2 - 240V
○ 3
○ 4
○ 5
● 6 DA
● 7 DA

ICUTRONIC®
IT DALI 40/220-240/450 D LT2 L
Constant Current LED Power Supply

$I_{load}(mA)$	$P_{rated}(W)$	$U_{rated}(V)$	U_{in}/f_{in}	$I_{in}(A)$	λ	$t_{st}(^{\circ}C)$
100-450	40	54 - 240	220-240V 0/50/60 Hz	0.29	0.46C- 0.97	-25...50

Connect PE to case or PIN 4
wire preparation
push in
0.8 - 1.0
8 - 9mm

● LED + ● 21
● LED - ● 22
● LEDset ● 23
● LEDset GND ● 24
U-OUT = 250V

OSRAM



IT DALI 40/220-240/450 D LT2 L

picture only for reference, valid print on product⁵⁾

● 1 - 220...
● 2 - 240V
○ 3
○ 4
○ 5
● 6 DA
● 7 DA

ICUTRONIC®
IT DALI 75/220-240/550 D LT2 L
Constant Current LED Power Supply

$I_{load}(mA)$	$P_{rated}(W)$	$U_{rated}(V)$	U_{in}/f_{in}	$I_{in}(A)$	λ	$t_{st}(^{\circ}C)$
200-550	75	90 - 240	220-240V 0/50/60 Hz	0.39	0.52C- 0.98	-25...50

Connect PE to case or PIN 4
wire preparation
push in
0.8 - 1.0
8 - 9mm

● LED + ● 21
● LED - ● 22
● LEDset ● 23
● LEDset GND ● 24
U-OUT = 250V

OSRAM



IT DALI 75/220-240/550 D LT2 L

picture only for reference, valid print on product⁵⁾

● 1 - 220...
● 2 - 240V
○ 3
○ 4
○ 5
● 6 DA
● 7 DA

ICUTRONIC®
IT DALI 100/220-240/800 D LT2 L
Constant Current LED Power Supply

$I_{load}(mA)$	$P_{rated}(W)$	$U_{rated}(V)$	U_{in}/f_{in}	$I_{in}(A)$	λ	$t_{st}(^{\circ}C)$
300-800	100	90 - 240	220-240V 0/50/60 Hz	0.55	0.88C- 0.98	-25...50

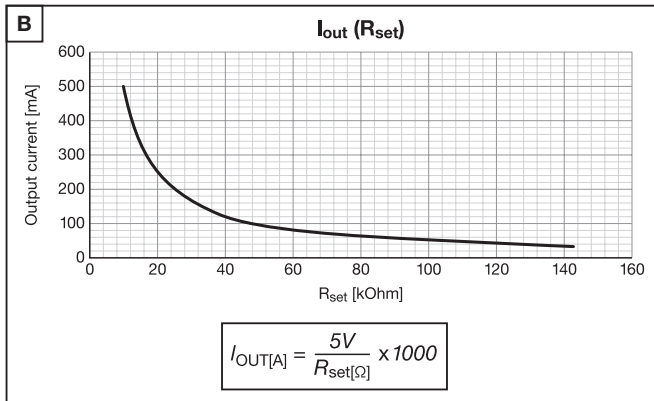
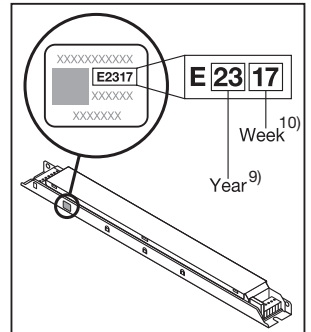
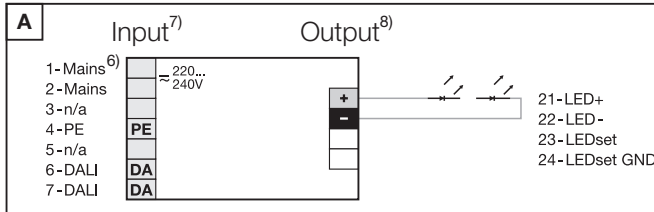
Connect PE to case or PIN 4
wire preparation
push in
0.8 - 1.0
8 - 9mm

● LED + ● 21
● LED - ● 22
● LEDset ● 23
● LEDset GND ● 24
U-OUT = 250V

OSRAM

IT DALI 100/220-240/800 D LT2 L

picture only for reference, valid print on product⁵⁾



	IT DALI 40	IT DALI 75	IT DALI 100
B16	33x	24x	19x
B10	21x	15x	12x
A	34 A	36 A	40 A
T_H	120 μs	152 μs	168 μs
V_{NAC}	198 - 264 V		
V_{NDC}	176 - 276 V		

ICUTRONIC® LED Power Supply

Ⓔ Information for installation and operation (non-isolated driver): Connect only LED load type. LED module will be switched off when output voltage drops below 240V. Wiring information (see fig. A): The light fixture maker is the final responsible for the proper PE connection. Do not connect the outputs or LEDset interfaces of two or more units. Output current adjustment – via LEDset interface (see fig. B, e.g. by a basic insulated resistor) or by programming software using the DALI interface. The DALI interface provides basic insulation against mains. Connect the unit to a DALI programmer (i.e. DALI magic) and run at a PC the software TUNER4TRONIC – then follow the instructions. www.inventronics-light.com/44. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 6/7 or 21-24. Lines 21/22 max. 2 m whole length excl. modules. NOTE: The unit delivers the programmed default current, only if the terminals 23 and 24 are shorted together, unless the LEDset interface is disabled by the TUNER4TRONIC. Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22. Technical support: www.inventronicsglobal.com. 1) Constant current LED Power Supply, 2) to point C, 3) Connect PE to case or PIN 4. Wire Preparation. Push up. 4) Designed and engineered in Germany/Italy. Made in Bulgaria (or China). 5) picture only for reference, valid print on product. 6) Mains. 7) Input. 8) Output. 9) Year. 10) Week

Ⓕ Installations- und Betriebsanweisung (nicht isolierter Treiber): Schließen Sie nur LED-Leistungen an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn die Ausgangsspannung unter 54V sinkt oder über 240V steigt. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Der Leuchtenhersteller ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Die Ausgabe oder LEDset-Schnittstellen von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Einstellung Ausgangsstrom – über LEDset-Schnittstelle (siehe Abb. B), z. B. durch einen basisisolierten Widerstand) oder über Programmier-Software mithilfe der DALI-Schnittstelle. Die DALI-Schnittstelle bietet eine Basisisolierung gegenüber der Netzversorgung. Schließen Sie das Gerät an einen DALI-Programmierer (d.h. DALI Magic) an, und lassen Sie die Software TUNER4TRONIC auf einem PC laufen - befolgen Sie dann die Anweisungen. www.inventronics-light.com/44. Das Gerät ist dauerhaft beschädigt, wenn die Terminals 6/7 oder 21-24 angeschlossen werden. Die maximale Leitungslänge für die LED-Leistungsmodule beträgt 2 m (ohne Module). WICHTIG: Das Gerät liefert den programmierten Nennstrom, wenn die Anschlüsse 23 und 24 kurzgeschlossen werden, es sei denn, die LEDset-Schnittstelle ist durch den TUNER4TRONIC deaktiviert. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstantstrom LED-Betriebsgerät, 2) Punkt C, 3) PE mit Gehäuse oder PIN 4 verbinden. Drahtvorbereitung. Einstecken. 4) Entworfen und konstruiert in Deutschland/Italien. Herstellung in Bulgarien (oder China). 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt. 6) Netzversorgung. 7) Eingang. 8) Ausgang. 9) Jahr. 10) Woche

Ⓖ Informazioni per l'installazione ed il funzionamento (pilote non isolato): Collegare unicamente un tipo di carica LED. La coppia di carica scivola se la tensione di sortie US est inférieure à 54V / supérieure à 240V. Informations de câblage (voir fig. A): Le light fixture maker est le responsable final de la connexion PE appropriée. Ne pas connecter ensemble les sorties ou les bornes LEDset de deux unités ou plus. Réglage du courant de sortie – via interface LEDset (cf. figure B, par ex. au moyen d'une résistance basique isolée) ou via un logiciel de programmation à l'aide de l'interface DALI. L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement secteur. Branchez l'appareil à un programmeur DALI (par exemple DALI magic) et exécutez sur un PC le logiciel TUNER4TRONIC – puis suivez les instructions. www.inventronics-light.com/44. L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 6/7 et 21-24. Lignes 21/22 longueur totale max. 2 m hors modules. REMARQUE: L'appareil fournit le courant programmé par défaut seulement si les bornes 23 et 24 sont reliées l'une à l'autre, à moins que l'interface LEDset soit désactivée par le TUNER4TRONIC. Éclairage d'urgence: Cet alimentateur LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22. Support technique: www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentation LED courant constant. 2) Point C. 3) Connecter PE au boîtier ou à la PICHÉ 4. Préparation des fils: push-in. 4) Conçu et réalisé en Allemagne/Italie. Fabriqué en Bulgarie (ou en Chine). 5) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit. 6) Alimentation électrique. 7) Entrée. 8) Sortie. 9) Année. 10) Semaine

Ⓖ Informazioni su installazione e funzionamento (driver non isolato): Collegare solo il tipo di carico LED. L'arresto del carico avviene se la tensione di uscita è inferiore a 54V/superiore a 240V. Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A): Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. Non collegare insieme le uscite o i terminali LEDset di due o più unità. Configurazione corrente in uscita – via interfaccia LEDset (vedi fig. B, ad es. da un resistore con isolamento di base) o via software di programmazione usando l'interfaccia DALI. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la rete elettrica. Collegare l'unità a un programmatore DALI (per es. DALI magic) e lanciare il software per PC TUNER4TRONIC - poi seguire le istruzioni. www.inventronics-light.com/44. L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 6/7 o 21-24. Linee 21/22 max. 2 m di lunghezza totale, moduli esclusi. NOTA: L'unità rilascia la corrente predefinita programmata solo se i terminali 23 e 24 sono accorciati assieme, a meno che l'interfaccia del LEDset sia disabilitata mediante TUNER4TRONIC. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22. Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentazione LED a corrente costante. 2) Punto C. 3) Collegare PE all'involucro, oppure al pin 4. Preparazione dei cavi: spingere. 4) Disegnato e progettato in Germania/Italia. Prodotto in Bulgaria (o Cina). 5) immagine solo es. di riferimento, stampa valida sul prodotto. 6) Rete. 7) Ingresso. 8) Uscita. 9) Anno. 10) Settimana

Ⓔ Indicações de instalação y funcionamiento (controlador no aislado): Conecte solo los tipos de carga LED. Se produce una desconexión de carga del módulo LED si el voltaje de salida es menor de 54V o mayor de 240V. Indicações de cablagem (veja a fig. A): O fabricante de la instalação de iluminação é o responsável final de la conexão PE correta. Não conecte juntos os saídas de os terminais LEDset de dois ou mais unidades. Ajuste de corrente de saída – mediante interface LEDset (veja a figura B, por exemplo, como resultado de una resistencia aislada básica) o a través del software de programación mediante la interfaz DALI. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. Conectar la unidad a un programador DALI (por ej. DALI magic) y poner en marcha un PC o software TUNER4TRONIC - después seguir las instrucciones. www.inventronics-light.com/44. La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica tensión de suministro a los terminales 6/7 o 21 a 24. La longitud total máxima de las líneas 21/22 sin módulos es de 2 m. NOTA: la unidad entrega la corriente programada por defecto solamente si se aplica tensión de 23 y 24 se reducen juntas, a menos que la interfaz LEDset se deshabilite mediante el TUNER4TRONIC. Iluminación de emergencia: Este alimentador LED, según la norma EN 61347-2-13, anexo J, es apto para iluminación de emergencia, conforme a la norma EN 60598-2-22. Soporte técnico: www.inventronicsglobal.com. 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante. 2) Punto C. 3) Conectar PE a la carcasa o el pin 4. Preparación del cableado, pulsar el botón. 4) Diseñado y elaborado en Alemania/Italia. Fabricado en Bulgaria (o China). 5) La imagen solo es de referencia, la impresión válida se encuentra en el producto. 6) Red. 7) Entrada. 8) Salida. 9) Año. 10) Semana

Ⓔ Informação de instalação e funcionamento (controlador não isolado): Ligue apenas a LEDs. O desligamento do módulo LED ocorre com tensão de saída inferior a 54V ou superior a 240V. Informação sobre ligação de cabos (consultar fig. A): O fabricante de luminárias é o último responsável pela ligação PE adequada. Não ligue conjuntamente as saídas ou terminais LEDset de dois ou mais transformadores. Ajustar corrente de saída – via interface LEDset (ver figura B, por exemplo, por meio de resistência isolada básica) ou via software de programação utilizando a interface DALI. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede. Conecte a unidade a um programador DALI (ex. DALI magic) e execute o software TUNER4TRONIC num PC - siga as instruções. www.inventronics-light.com/44. O transformador ficará permanentemente danificado se for aplicada a alimentação aos terminais 6/7 ou 21-24. Linhas 21/22 máx. 2 m de comprimento total excluindo os módulos. NOTA: a unidade oferece a corrente padrão programada apenas se os terminais 23 e 24 estiverem juntos, a menos que a interface LEDset seja desativada pelo TUNER4TRONIC. Iluminação de emergência: Este alimentador LED, de acordo com a norma EN 61347-2-13 e adequada para a instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme EN 60598-2-22. Assistência técnica: www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante. 2) ponto C. 3) Ligar o PE à caixa ou PIN 4. Preparação dos fios. Empurrar. 4) Design e engenharia alemães/italianos. Fabricado na Bulgária (ou na China). 5) imagem apenas para referência, estampa válida no produto. 6) Linha de alimentação elétrica. 7) Entrada. 8) Saída. 9) Ano. 10) Semana

Ⓔ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (μη μονωμένου οδηγού): Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. Η μονάδα LED απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου είναι κάτω από 54V ή πάνω από 240V. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικόνα Α): Ο κατασκευαστής του φωτιστικού ευθύνεται για την κατάλληλη σύνδεση αγωγού προστασίας. Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους ή τους ακροδέκτες LEDset δύο ή περισσότερων μονάδων. Ρύθμιση ρεύματος εξόδου – μέσω διαθεσιτών εκδ. LED (βλ. Σχ. Β, Σχ. Π, π.χ. μέσω μιας αντιστάσεως με μόνωση βασική) ή μέσω λογισμικού προγραμματισμού με χρήση της διεπαφής DALI. Η διεπαφή DALI παρέχει βασική μόνωση από το ηλεκτρικό ρεύμα. Συνδέστε την μονάδα στο πρόγραμμα DALI (π.χ. DALI magic) και εκτελέστε στο υπολογιστή το λογισμικό TUNER4TRONIC – και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες. www.inventronics-light.com/44. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 6/7 ή 21-24 συνδεθούν με πρόσφορα ρεύματα. Γραμμές 21/22 2 μέτρα μέγ. συνολικό μήκος, χωρίς τις μονάδες. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: η μονάδα παρέχει το προγραμματισμένο προεπιλεγμένο ρεύμα, μόνο εάν οι ακροδέκτες 23 και 24 είναι βραχυκυκλωμένοι μεταξύ τους, εκτός και αν η διεπαφή της δέσμης LEDset είναι απενεργοποιημένη από το TUNER4TRONIC. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η τροφολογία αυτού του LED είναι σύμφωνα με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και καταλληλή για προέτοιμα φωτιστικά έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22. Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com. 1) Ηλεκτρική τροφολογία συνεχούς ρεύματος με LED. 2) Σημείο δοκιμής. 3) Συνδέστε το σωλήνα PE στη θύρα ή στο PIN 4. Προετοιμία καλωδίου. Σπρώξτε προς τα μέσα. 4) Σχεδιασμός και τεχνική μελέτη στη Γερμανία/Ιταλία. Κατασκευάζεται στη Βουλγαρία (ή την Κίνα). 5) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η καλύτερη εκτύπωση είναι στο προϊόν. 6) Παροχή ρεύματος. 8) Εξόδος. 9) Έτος. 10) Εβδομάδα

Ⓔ Installatie- en gebruiksinstructies (niet-geïsoleerde driver): Sluit alleen het type voor LED-voorziening aan. Ledmodule wordt uitgeschakeld als de uitgangsspanning onder de 54V of boven de 240V komt. Informatie over bedrading (zie fig. A): De fabrikant van het verlichtingsarmatuur is uiteindelijk verantwoordelijk voor de juiste PE-aansluiting. Sluit niet de uitgangen of LEDset aansluitpunten van twee of meer eenheden samen aan. Aanpassing uitgangsstroom – via LEDset-interfaces (zie fig. B, bijv. door een standaard geïsoleerde weerstand) of via programmeersoftware met de DALI-interfaces. De DALI-interfaces bieden een basisisoliatie tegen netansluiting. Sluit het apparaat aan op een DALI-programmeur (dvwz DALI magic) en gebruik een PC met de software TUNER4TRONIC – volg de instructies. www.inventronics-light.com/44. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 6/7 of 21-24. Leidingen 21/22 maks. 2 m totale lengte excl. modules. Noot: Het apparaat levert de geprogrammeerde standaardstroom, alleen als de aansluitpunten 23 en 24 kortgesloten zijn, tenzij de LEDset-interfaces is uitgeschakeld door de TUNER4TRONIC. Nooddverlichting: Deze LED-stroomvoorziening is in overeenstemming met EN 61347-2-13 addendum J en is geschikt voor noodverlichtingsarmaturen volgens EN 60598-2-22. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com. 1) Constante stroom LED-voeding, 2) punt-c, 3) PE met behouding van PIN 4 verbinden. Kabelvoorbereiding, indrukken. 4) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland/Italië. Gemaakt in Bulgarije (of China). 5) afbedrukt slechts ter informatie, zie geldig stempel op product. 6) Net. 7) Ingang. 8) Uitgang. 9) Jaar. 10) Week

Ⓔ Installations- och bruksanvisning (isolerat driver): Anslut endast laster av LED-typ. LED-modulen släcks när utspänningen faller under 54 V eller stiger över 240 V. Inkopplingsinformation (se fig. A): Sist och stiftligen ansvar armarutillverkaren för en korrekt PE-anslutning. Koppla inte ihop utgångarna eller LEDset-kontakterna från två eller flera enheter. Justering av utgångsström – via LEDset-gränssnittet (se fig. B), t.ex. som ett resultat av basisisolerat motstånd) eller via programmeringsmjukvara med hjälp av DALI-gränssnittet. DALI-gränssnittet ger grundläggande isolering mot huvudledningen. Anslut enheten till en DALI-programmerare (dvs. DALI magic) och kör programmet TUNER4TRONIC på datorn - följ sedan instruktionerna. www.inventronics-light.com/44. Enheten går sönder om nätström försöker ansluta till kontakt 6/7 eller 21-24. Ledningslängd 21/22 max. 2 m utan moduler. OBS: Enheten levererar den programmerade standardströmmen endast om ledningarna 23 och 24 kortas och kopplas ihop, förutsatt att LEDset-gränssnittet inte inaktiveras av TUNER4TRONIC. Nödbelysning: Denna LED-strömförsörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22. Teknisk support: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstantström LED-strömförsörjning, 2) punkt-c, 3) Anslut PE till hölet eller PIN 4. Ledningsförberedelse. Tryck in. 4) Formgivin och konstruerad i Tyskland/Italien. Tillverkad i Bulgarien (eller Kina). 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten. 6) kraftnät. 7) inffekt. 8) år. 9) vecka

Ⓔ Asemnasy i käyttötietoja (eristämätön ajuri): Kytke ainoastaan led-kuormitusyttyyn. LED-moduuli kytkeytyy pois päältä, kun lähtöjännite on alle 54 V tai yli 240 V. Kytkentäohjeet (katso kuva A): Valaisinjäljistäjien on viime kädessä vastustaa kunnollisesti PE-liittäntäänä. E. saa kytkeä kahta tai useampaa yksittäistä lähtöä tai LEDset-päättesii. Lähtövirtien säätö – LEDset-liitäntän kautta (katso kuva B, esim. eristetyt perusmallin vastuksen avulla) tai ohjelmointiohjelmiston kautta DALI-liitäntä käyttämällä. DALI-liitäntä tarjoaa verkkovirtien peruseristämisen. Kytke yksikkö DALI-ohjelmointiin (kuten DALI magic) ja suorita PC-ohjelma TUNER4TRONIC. noudata sitten ohjeita. www.inventronics-light.com/44. Yksikkö vahingoittuu jos kytkentävirrat 6/7 tai 21-24 liitetään verkkovirtiin. Linjat 21/22 maks. 2 m kokonaispituutta ilman moduuleja. HUOMIO: Laitteisto toimii oletusarvoisesti vain jos jännitteet 23 ja 24 ovat lyhytkäytössä, ellei LEDset-käyttöliitäntää ole tehty kaistun TUNER4TRONIC:n avulla. Turvajäljistäjien: Tämä LED-virtilähde on EN 61347-2-13-standardin liitteen J mukainen ja soveltuu turvajäljistäjien sennuksiin EN 60598-2-22 -standardin mukaisesti. Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com. 1) Tasavirtalähde led-moduulleille, 2) piste-c. 3) Kytke maadoitus (PE) koteloon tai terminaalina 4. Juhdon valmistelu. Yönsä säätö. 4) Suunniteltu Saksa-sa/Italiassa. Valmistettu Bulgariassa (tai Kiinassa). 5) kuva on vain viitteellinen, luotteen painettu on pätevä. 6) sähköverkko. 7) tulo. 8) lähtö. 9) vuosi. 10) viikko

Ⓔ Installations- og driftsinstruksjoner (ikke-isoleret driver): Koble kun typ LED-laster. LED-modulen blir slått av når utgangsspenningen faller under 54 V eller stiger over 240 V. Kablingsinformasjon (se fig. A): Lampeprodusenten har det endelige ansvaret for korrekt PE-kobling. Ikke koble sammen utgangene eller LEDset-terminalene til to eller flere enheter. Justering av utgangsström – via LEDset-gränssnittet (se fig. B), t.ex. som resultat av grunnleggende isolasjonsmotstand) eller via programvare ved bruk av DALI-gränssnittet. DALI-gränssnittet gir grunnleggende isolering mot netström. Koble enheten til en DALI-programmerer (dvs. DALI magic) og kör programmet TUNER4TRONIC på en PC – deretter följ de anvisningene. www.inventronics-light.com/44. Enheten er permanent skadet hvis strømnettet brukes til terminalene 6/7 eller 21-24. Ledningene 21/22 maks. 2 m till tillengde ekskl. moduler. MERK: Enheten leverer bare den programmerede standardströmmen hvis terminalene 23 og 24 er koblet sammen, med mindre LEDset-gränssnittet er deaktivert av TUNER4TRONIC. Nödljys: Denne LED-strömforstyring overholder EN 61347-2-13 vedlegg J og er

Ⓔ) Instrucțiuni de montaj și operare (driver neizolat): Conectați numai sarcini tip LED. Modulul LED va fi decuplat când tensiunea de ieșire scade sub 54 V sau crește peste 240 V. Indicații de cablare (vedeti fig. A): Producătorul corpului de iluminat este responsabil final pentru conexiunea PE corectă. Nu conectați imediat sursele de alimentare LEDset a două sau mai multe unități. Reglarea cantității de ieșire – prin interfața LEDset (consultați fig. B, de ex. prin intermediul rezistenței de bază izolată sau prin software de programare folosind interfața DALI. Interfața DALI asigură o calitate de bază în raport cu rețeaua electrică. Conectați unitatea la programatorul DALI (t.e. DALI magic), rulați aplicația Tuner4TRONIC pe PC, apoi urmați instrucțiunile. www.inventronics-light.com/44. Unitatea va suferi daune permanente dacă bornele 6/7 sau 21-24 sunt alimentate cu tensiune de rețea. Lungimea maximă a conductorului 21/22 este de 2 m, fără mod. NOTĂ: Unitatea va lura curent implicit programat dor dacă bornele 23 și 24 sunt conectate între ele, exemplând cănu în care interfața LEDset este dezactivată din aplicația Tuner4TRONIC. Iluminare de urgență: Această sursă de alimentare pentru LED este conformă cu EN 61347-2-13 Anexa A și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22. Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com. 1) Sursa de alimentare pe LED cu curent continuu. 2) punct de control al temperaturii. 3) Conectați PE la carcasa sau la P.N.A. Pregătirea firului a se impune înăuntru. 4) Protecția și dezvoltat în Germania/Italia. Fabricat în Bulgaria sau China. 5) Imaginea este doar orientativă și nu are valoare de afiș pe produs (B). Rețea electrică. 7) Intrare. 8) Ieșire. 9) An. 10) Asistență tehnică.

Ⓕ) Информация за монтаж и работа (не изолирано захранване): Съвързвайте само светодиодни товари. LED модулът ще се изключи, когато изходното напрежение падне под 54 V или превиши 240 V. Инструкция за окабеляване (вжж. фиг. А). Тъй като изходната напрежение на осветителното тяло е критично отговорно за правилното захранване. Не свързвайте заедно изходите или LEDset клемите на две или повече устройства. Регулиране на изходния ток – чрез интерфейс LEDset (вжжте фиг. B, напр. чрез базов изолиран резистор) или чрез програмичар съотв. с помощта на интерфейса DALI. Интерфейсът DALI предоставя базова изолация от електрозахранването. Съвържете устройството с програматор за DALI (т.е. DALI magic) и на компютър пуснете софтуера Tuner4TRONIC – след това следвайте инструкциите. www.inventronics-light.com/44. Устройството е напълно повредено ако захранващото напрежение се подаде към клемите 6/7 или 21-24. Макс. 2 m без модулна помощна дължина (21-22). 2) Пункт за контрол на температурата. 3) Конектирайте PE на корпуса или на P.N.A. Подготовка на проводника. Вкарвайте. 4) Проектиран и конструиран в Германия/Италия. Произведено в България (или Китай). 5) Изображението е само за информация, точно изображение върху продукта. 6) Електрозахранване. 7) Вход. 8) Изход. 9) Година. 10) Седмичен

Ⓖ) Teie paigaldamine ja kasutamise kohta (isoleerimata kontakt): Ühendage ainult LED võimsustüübiga. LED-moodul lülitub välja, kui väljundpinge langeb alla 54 V või ületab üle 240 V. Juhtmete paigaldamine (vaata joonist A): Valgusti paigaldaja on lõplik vastutaja õige ühenduse loomise eest. Ärge ühendage kokku kahte või enamat moodulit väljundide või LEDset klemmidega. Väljundpinge reguleerimine – LEDset klemmide (vt. pild B, näiteks pingereguleerimise vahenditega) või programmi abil. Interfaas DALI pakub põhivõrgu isoleerimist. Ühendage üksik DALI programmeerija (nt DALI magic) ning käivitage arvuti tarkvara Tuner4TRONIC – seejärel järgige juhiseid. www.inventronics-light.com/44. Seade puruneb jäävatult, kui toitejuhtmed ühendatakse klemmidele 6/7 või 21-24. Juhtmete 21/22 kogupikkus max 2 m, ilma moodulite. MÄRKUS. Seade näitab programmeeritud valkevõlli, kui klemme 23 ja 24 ühendatakse koos, välja arvatud juhul, kui LEDset liides on Tuner4TRONIC või inaktiveeritud. Arvanalugusti: See LED-i seade vastab standardi EMF 1347-2-13 lisale J ja sobib arvanalugustite, mis vastavad standardile EN 60598-2-22. Tehniline tugi: www.inventronicsglobal.com. 1) LED-i toiteallikas, 2) p-koht. 3) Ühendage PE korpusaga või 4. kontaktiga. Juhtmete ettevalmistus. Lühike sisse. 4) Disainitud Saksamaal/Itaalias. Valmistatud Bulgaarias (või Hiinas). 5) pilt on ainult viitete, kehtiv tempel tootja. 6) Võrguaste. 7) Sisend. 8) Väljund. 9) Aasta. 10) Nädal

Ⓖ) Installavimo ir naudojimo informacija (neizolizuotas valdiklis): Prijunite tik LED apyvokos tipa. LED modulis bus išjungtas, kai išvesties įtampa nukris žemiau 54 V arba pakils virš 240 V. Laidų išvedžiavimas (pažiūrėkite fig. A): Švieskūno gamintojas yra galutinis atsakingas už saugų įžeminimo paįnginimą. Nesijungti kartu dvių lygių įrenginių išėjimo ir LEDset gnybtu. Išvesties srovę reguliuojamas naudojant LEDset klėmes (vt. pav. B, pvz. būdiniu izoliuotu rezistoriu) arba programuojant per DALI sąsają. DALI sąsaja užtikrina bazinį izoliaciją nuo maitinimo tinko. Prijunkite įrenginį prie DALI programatoriaus (t.y. DALI magic) ir paleiskite kompiuterinę programę įrangai Tuner4TRONIC – tada vadovaukitės instrukcijoms. www.inventronics-light.com/44. Įrenginys greičiausiai bus sugadintas, jei maitinimo srovę pajungiate prie gnybtų 6/7 arba 21-24. Maksimalus laidų ilgis neturi viršyti 2m. PASTABA: prietaisas tiekia užprogramuotą srovę tik, jei 23 ir 24 terminaliai yra kartu sutrupinami, išskyrus atvejus, kai Tuner4TRONIC įsijungia LED setaive. Arvanalugusti: Šis LED modulis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka arvanalugustui, kuris atitinka EN 60598-2-22. Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com. 1) Nuotiekimas srovės LED maitinimo tinkamas. 2) taškas. 3) Prijunkite PE prie dėžutės arba 4 terminalo. Laidų paruošimas. 4) Nėmontuoti Saksamaal/Itaalias. Valmistoti Bulgarias (või Hiinas). 5) pilt on ainult viitete, kehtiv tempel tootja. 6) Võrguaste. 7) Sisend. 8) Väljund. 9) Aasta. 10) Nädal

Ⓖ) Ustādžāšanas un lietošanas instrukcijas (neizolēti draiveri): Pievienojiet tikai slodzes tipa. LED modulis tiek atslēgts, ja izvadēs spriegums nokrīt zem 54V vai pārsniedz 240V. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A). Gaismekļa ražotājs ir galīgā atbildības par pareizu PE savienojumu. Nesavienojiet divus vai vairākus ierīces izjauz vai LEDset spāles. Izvadēs strāvas iestādīšana – a LEDset saskarni (sk. attēlu B), piem. ar vienkārtu izolētu rezistoru) vai programmā, izmantojot DALI saskarni. DALI saskarne nodrošina pamatizolāciju pret elektroliktu. Pieslēdziet iekārtu DALI programmētājam (piemēram, DALI programētājam (t.y. DALI magic) ir paleiskite kompiuterinę programę įrangai Tuner4TRONIC – tada vadovaukitės instrukcijoms. www.inventronics-light.com/44. Ierīgnis greičiausiai bus sugadintas, jei maitinimo srovē pajungjate prie gnybtų 6/7 arba 21-24. Maksimalus laidų ilgis neturi viršyti 2m. PASTABA: prietaisas tiekia užprogramuotą srovę tik, jei 23 ir 24 terminaliai yra kartu sutrupinami, išskyrus atvejus, kai Tuner4TRONIC įsijungia LED setaive. Arvanalugusti: Šis LED modulis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka arvanalugustui, kuris atitinka EN 60598-2-22. Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com. 1) Nuotiekimas srovės LED maitinimo tinkamas. 2) taškas. 3) Prijunkite PE prie dėžutės arba 4 terminalo. Laidų paruošimas. 4) Nėmontuoti Saksamaal/Itaalias. Valmistoti Bulgarias (või Hiinas). 5) pilt on ainult viitete, kehtiv tempel tootja. 6) Võrguaste. 7) Sisend. 8) Väljund. 9) Aasta. 10) Nädal

Ⓖ) Informacjė za instalacjė i radz (nieizolowany driver): Podklućujcie tylko LED typ przelozka. LED moduł będzie wyłączony, jeśli napięcie wyjściowe spadnie poniżej 54 V lub przekroczy 240 V. Informacje o obciążeniu (patrz tabela B). Proizvadžatelj je potpuno odgovoran za pravilnu PE vezu. Nemojte povezivati zajedno izlaze ili LEDset terminalne dio ili više jedinica. Poševajanje izlazne struje – putem LEDset interfejsa (pogledajte sliku B, npr. putem osnovnog izolovanog otpornika) ili putem softvera za programiranje koristeći interfejs DALI. Interfejs DALI su izolovani od mrežnog priključka. Spojeite jedinicu sa DALI programatorom (t.j. DALI magic) i pokrenite softver Tuner4TRONIC na računaru – zatim pratite uputstva. www.inventronics-light.com/44. Jedinica je trajno oštećena ako se mrežni napon primeni na terminalne 6/7 ili 21-24. Maks. ukupna dužina vodova 21/22 izlaza modula je 2 m. NAPOMENA: jedinica isporučuje programiranu izradu definisanu strujom, samo ako su terminali 23 i 24 zajedno priključeni, iz osim ako je LEDset uključeno oplotno putem Tuner4TRONIC-a. Pomoćno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je ispoševano sa standardom EN 61347-2-13. Dodatki: 1) pogodno je za instalaciju pomoćno osvetljenja prema standardu EN 60598-2-22. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com. 1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom. 2) mreža tačka. 3) Spojeite PE sa kućičkim ili PIN 4. Pripremanje žica. gurnite. 4) Dizajnirano i napravljeno u Nemačkoj/Italiji. Proizvedeno u Bugarskoj (ili Kini). 5) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu. 6) mrežni napon. 7) Ulaz. 8) Izlaz. 9) godina. 10) Nedelja

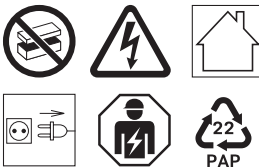
Ⓖ) Informacija po ustanovlenno to vikoristanno (ne izolovaniy blok zhivleniya): Pod'ednyute liye svetilodiodnyye napravleniya. Svetilodiodnyy moduly vmikayutsya, kogda vykhodnaya napruga opuskayetsya nižne 54 V abo p'dnimayetsya vyše 240 V. Informacija po elektrichnyy provodu (vid. ris. A): Virobnich svitlylnykniki e vidpovydnyyaly za nadidnity z'ednannya z zemlejo (PE). Ne z'ednyute razom vykhody abo LEDset terminalny dvox abo b'lyshye priroystoy. Nalashchuvannya vykhodnoy struyy – cherez interfejs svetilodiodnoy naboru (vid. mal. B, yak ot osnovnyy izolovaniy rezistor) abo cherez IT3 programuvannya cherez interfejs DALI. Interfejs DALI zabezpechuє nadidnity osnovnyy parametry zhakhitu vid pereladnaya naprugu v mrežy. P'dključity priroystoy do programatora DALI (točto DALI magic) ta začnyty na ПК programy Tuner4TRONIC, p'lyš chogo dotruymayetsya včasovo. www.inventronics-light.com/44. Priroystoy bude poškodovano yakdy vykhodnaya napruga bude prikładana do vykhodiv 6/7 abo 21-24. Maksymalno dovolena dovžyna kabelya, ta pid'ednyute do vykhodiv 21/22, skladaє 2m, vyključnocho dovžynny moduly. PRYMYTKA. Kody interfejs LEDset ne vidključeno programoju Tuner4TRONIC, p'lyš vidaye zaprogramovanyy strum za zamovchuvannya tylky za naryvnostry peremichny m'zh kontaktamy 23 i 24. Avaryinno osvjetlennya. Cey svetilodiodnyy blok zhivleniya vidpovidae vygomam Dodatka J EN 61347-2-13 i možye vikorystovuvatytsya v prystroya avaryinno osvjetlennya vidpovydno do standardu EN 60598-2-22. Technichna pidrmykka: www.inventronicsglobal.com. 1) Svetilodiodny blok zhivleniya stabilizovanoj struyom. 2) mrežnyy točok. 3) Spojeite PE sa kućičkym abo do korpusu abo do PIN 4. P'dgotovka drotu, vstavka natiskanykh. 4) Rozroblenny ta sproyektovanyy v Nimećchyn/Italiji. Zroblenno v Bolgariji (abo Kitaji). 5) zobražennya vikorystovuyetsya lišye yak prikład, danyy dрук na produkti. 6) elektrosmreževy. 7) vhid. 8) vyhid. 9) rik. 10) tyždeny

- Ⓖ) Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Buyukdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey
- Ⓖ) Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland
- Ⓖ) Fergalmazco: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓖ) Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓖ) Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓖ) Inventronics Niderlandja B.V., Poluxstraat 21, 5047 PA Tilburg
- Ⓖ) Ецоуууу: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

- Ⓖ) Inventronics Guangzhou Technology Limited: Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China. Postal code: 511496
- Ⓖ) 广州英飞特科技有限公司: 广州市番禺区钟村街祈福新邨福华路15号祈福集团中心1105室 邮编: 511496
- Ⓖ) INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite
- Ⓖ) Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417
- Ⓖ) 인베트로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호
- Ⓖ) 香港英飞特有限公司 (HONG KONG LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong
- Ⓖ) INVENTRONICS SSL INDIA PRIVATE LIMITED, 1 & 2 ND FLR KAGALWALA HOUSE, PLOT -175, BEHINDMETRO HOUSE, CST RD, KALINA, SANTACRUZ EAST, MUMBAI, Mumbai City, Maharashtra, India, 400098

INVENTRONICS is a licensee of ams OSRAM. OSRAM is a trademark of ams OSRAM.

EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384
EN 62386



01049057
G15126365
2023-09-11

Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com